

ČERVA

REDSTART

01070012 – 35 cm

01070010 – 27 cm

01070013 – 45 cm



EN 420, EN 388

EN PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers protection gloves. PVC dipped interlock cotton liner. Available in length 27, 35 and 45 cm. Size 10 in accordance EN 420:1994 and EN 388:1994.

Use: Gloves are designed for hand protection against mechanical risks in dry and wet conditions, especially in building, machinery, warehouses, agriculture etc.

Features and marking:



ČERVA CE

read the authorized EC conformity user representative marking instruction identification



mechanical hazards icon

4111 – protection levels EN388:94

Abrasion resistance:	4
Cut resistance:	1
Tear resistance:	1
Puncture resistance:	1

01070010, 01070012, 01070013 – article

10 – size
2015 - production date/year

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats and mineral oils. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storage: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

EC type certificate has been issued by a notified body No. 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom

Authorized representative: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic



ПРЕДПАЗНИ РЪКAVИЦИ

Описание: Предпазни ръкавици с 5 пръста изработени от подплата от памучен трикотаж покрита с PVC. Наплични в дължина 27, 35 и 45 cm. Размер 10 по стандарти EN420:1994, EN388:1994.

Употреба: Ръкавиците са проектирани за предпазване от механични рискове при работа в суха или влажна среда, особено във строителната дейност, работа с машини, складова дейност, земеделие и т.н.

Характеристики и маркировка:



ČERVA CE

Прочетете идентификация на Инструкции производителя



маркировка за съответствие със стандарт EN388:03



символ за механични опасности

4111 – нива на защита по стандарт EN388:03

Устойчивост към протриване:	4
Устойчивост към разрез:	1
Устойчивост към разкъсване:	1
Устойчивост към перфорация:	1

01070010, 01070012, 01070013 – артикул

EN388:03 – стандарт/година на утвърждаване
2015 - дата на производство (година) **10** – размер

Поддръжка и употреба на предпазните ръкавици: Да се държат далеч от източници на топлина, да не влизат в контакт с органични разтворители и техните изпарения, смазки, мазнини и минерални масла. Отстранявайте грубата мръсотия с четка и оставете ръкавиците да съхнат на стайна температура след употреба. Ръкавиците да не се перат или чистят на химическо чистене.

Внимание: Ръкавиците да не се използват ако съществува риск да се закачат в работещи машини и техните части. Предпазните свойства са само на дланта на ръкавицата. Винаги използвайте подходящ размер ръкавици и проверявайте състоянието им преди употреба. Да не се използват износени, втъвдени или повредени по друг начин ръкавици. Ръкавиците могат да предизвикат раздразнения на кожата и алергични реакции при хора с прекалено чувствителна кожа, в такива случаи ръкавиците да не се използват повече.

Транспорт и съхранение: Ръкавиците се транспортират в оригиналната опаковка или найлонов калъф. Съхраняват се на сухо, хладно място далеч от пряка слънчева светлина. Срок на годност: (при подходящи условия) 5 години от датата на производство.

Сертификат за проверка тип EC е издаден от норифицирано тяло № 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom

Оторизиран представител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия



PĚTIPRSTÉ OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis: Pětiprsté ochranné rukavice jsou vyrobeny z PVC naneseného na podkladu z úpletu. Vybábají se celomáčené v délkách 27, 35 a 45 cm, ve velikosti 10 v souladu s EN 420:1994 a EN 388:1994.

Použití: Manipulace s materiály za sucha i za vlhka. Ochrana před mechanickými vlivy. Jsou určeny zejména pro stavebnictví, strojírenský průmysl, sklady, zemědělství a pod.

Vlastnosti a značení:



ČERVA CE

piktogram identifikace značka informace výrobce shody



piktogram mechanická rizika

4111 - Stupně ochrany EN388:94

Stupeň ochrany proti oděru:	4
Stupeň ochrany proti profíznutí čepeli:	1
Stupeň ochrany proti dalšímu thnutí:	1
Stupeň ochrany proti popíchnutí:	1

01070010, 01070012, 01070013 - typ rukavice
10 – velikost **2015** - datum výroby (rok)

Návod na údržbu a použití ochranných rukavic: Rukavice chraňte před sálavým teplem. Nesmí být vystaveny organickým rozpouštědům a jejich parám. Po použití hrubé nečistoty odstraňte kartáčem a opláchněte vodou a rukavice nechte volně rozprostřené při pokojové teplotě. Rukavice nelze práť ani chemicky čistit.

Upozornění: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojí. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlaňovou část rukavice. Používejte vždy rukavice správné velikosti a před každým použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte prodřeně, ztvrdle nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě rukavice dále nepoužívejte.

Přepava a skladování: Rukavice přepravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti 5 let od data výroby.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, Velká Británie

Autorizovaný zástupce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč



BESKYTTESEHANDSKER

Beskrivelse: Beskyttelsehandsker med fem fingre. PVC dyppet interlock bomuldsævning. Størrelse: 27, 35 og 45 cm. Størrelse 10 i henhold til EN 420:1994 og EN 388:1994.

Anvendelse/ egenskaber: Handsken er beregnet til beskyttelse af hånden mod mekaniske risici. Kulde eller i tørre konditioner og specielt eget til mekanik, monteringsopgaver, lagerarbejde, led industri og landbrug etc.

Mærkning:



ČERVA CE

Læs Brugervejledning Authoriseret repræsentant CE Erklæring



Mekanisk symbol

4111 – beskyttelses niveau EN388:2003

Slidstyrke (rotationer):	4
Gennemskøring (indeks):	1
Iturivning (Newton):	1
Stikmodstand (Newton):	1

01070010, 01070012, 01070013 – varenummer

10 – størrelse
2015 - produktionsdato (år)

Veldeholdelse og brug af beskyttelsehandsker: Beskyttelsehandsken mod strålevarme. Må ikke udsættes for organiske opløsningsmidler, dampe, smøremidler, fedt, mineralolier eller vand. Fjern grovt snavs med en børste og lad handsker tørre frit, ved stuetemperatur efter brug. Handsker kan ikke vaskes eller renses.

Advarsel: Handsker skal ikke anvendes, hvis der er risiko for, at de bliver fanget af bevægelige maskindelen. Beskyttelsesfunktioner er kun gældende på håndledet af handske. Brug altid korrekt handske størrelse og undersøg handskens tilstand for hver brug. Brug aldrig slidte, ødelagte eller på anden måde beskadigede handsker. Brug af handsker kan forårsage en vis irritation af huden og allergisk reaktion over for folk med meget følsom hud. I så fald skal handsken ikke længere benyttes.

Transport og opbevaring: Handsker skal opbevares i originalemballagen. Opbevares bedst mørkt, tørt, køligt og væk fra direkte sollys. Holdbarhed er 5 år fra produktionsdatoen, hvis de opbevares i passende forhold.

CE Erklæring er udstedt af No. 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom

Autoriseret repræsentant: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic.



GANTS DE PROTECTION

Description: Gants en tricot coton, trempé dans le PVC, longueurs totales: 27cm, 35cm et 45cm. Taille 10 conformément à EN 420:1994 et EN 388:1994.

Utilisation: Gants conçus pour protéger les mains contre les risques mécaniques dans des conditions sèches, en particulier dans les processus de production sophistiqués, des machines, des entrepôts, l'industrie légère, etc.

Caractéristiques et marquage:



ČERVA CE

icône Identification marquage CE d'information du fabricant de conformité



icône pour les risques mécaniques

4111 - beschermingsniveau's EN388:94

Contre frottements:	4
Contre coupeure:	1
Contre déchirure:	1
Contre perforation:	1

EN388:94 - norme et l'année de publication

01070010, 01070012, 01070013 - code de l'article **10** - taille
2015 - date de production (année)

Entretien et utilisation: Gants de protection contre la chaleur rayonnante, l'exposition aux solvants organiques et leurs vapeurs, les lubrifiants, les graisses, les huiles minérales et de l'eau. Enlevez les grosses impuretés avec un pinceau et laissez sécher à la température ambiante, des gants libres après utilisation. Gants ne doivent pas être lavés ou nettoyés à sec.

Attention: Gants ne doivent pas être utilisés s'il y a un risque qu'ils seront pris dans les pièces mobiles de la machine. Les fonctions de sécurité s'appliquent uniquement sur la paume du gant. Toujours utiliser la bonne taille et les conditions de recherche païens avant chaque utilisation. N'utilisez jamais usé, endommagé ou durci autrement gants. L'utilisation de gants peut causer une irritation de la peau et la cause ic allergique chez les personnes ayant la peau très sensible, s'il vous plaît arrêter d'utiliser pas de gants dans ce cas.

Transport et stockage: Les gants doivent être transportés dans son emballage d'origine ou un couvercle en plastique, il est nécessaire qu'ils soient stockés dans des conditions sèches et frais, loin de la lumière solaire directe. Dans des conditions optimales, des gants pendant au moins 5 ans peuvent être enregistrés.

Certificat délivré par l'organisme agréé de: No. 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom

Distributeur agréé: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque



ZAŠTITNE RUKAVICE

Opis: Zaštitne rukavice s pet prstiju. Isprepleteni sloj od pamuka umocun u PVC. Dostupne u dužinama od 27, 35 i 45 cm. Velicina 10 prema EN 420:1994 i EN 388:1994.

Namjena: Rukavice su dizajnirane za zaštitu ruku od mehaničkih opasnosti u suhim i mokrim uvjetima, posebno u građevinarstvu, strojarstvu, skladištima, poljoprivredi itd.

Značajke i oznake:



ČERVA CE

pročitajte oznaka upute za ovlaštenog korisnika



oznaka oznaka sukladnosti EZ



mehaničke opasnosti

4111 – razine zaštite EN388:94

Otpornost na abraziju:	4
Otpornost na rezanje:	1
Otpornost na trganje:	1
Otpornost na probijanje:	1

01070010, 01070012, 01070013 – artikl

10 – veličina
2015 - datum (godina) proizvodnje

Održavanje i uporaba zaštitnih rukavica: Zaštitne rukavice od toplinskog zračenja, ne izlažite ih organskim otapalima i njihovim parama, mazivima, mastima i mineralnim uljima. Uklonite grubu prljavštinu četkom i ostavite rukavice da se suše na sobnoj temperaturi nakon korištenja. Rukavice se ne mogu strojno prati ili kemijski čistiti.

Upozorenje: Rukavice se ne smiju upotrebljavati ako postoji rizik od zapinjanja za pokretne dijelove strojeva. Zaštita se nalazi samo na dlanu rukavice. Uvijek upotrebljavajte odgovarajuću veličinu rukavica i pregledajte ih prije svake uporabe. Nikad nemojte upotrebljavati iznošene, otvrdnule ili na bilo koji drugi način oštećene rukavice. Rukavice mogu uzrokovati iritaciju kože i alergijske reakcije kod ljudi s vrlo osjetljivom kožom. U takvom se slučaju prestatite koristiti rukavicama.

Prijevoz i skladištenje: Rukavice se moraju prevoziti u izvornoj ambalaži ili plastičnom spremniku. Potrebno ih je čuvati na suhom i hladnom mjestu podalje od izravne sunčeve svjetlosti. Rok valjanosti iznosi 5 godina od datuma proizvodnje u odgovarajućim uvjetima.

Certifikat EZ izdalo je prijavljeno tijelo br. 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, Ujedinjena Kraljevina

Ovlašten predstavnik: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka Republika



ÖTUUJAS VÉDŐKESZTYŰ

Leírás: Ötujjas védőkésztyű. Kötött pamutkesztyű PVC-ben végig mártott. Hossza 27cm, 35cm és 45cm. Megfelelőség: EN 420:1994 és EN 388:1994.

Felhasználás: Száraz és nedves anyagok kezelésére egyaránt alkalmas. Vegyi ártalmak és a mechanikus hatásokkal szembeni védelemmel. Felhasználási terület: vegyipar, gépipar, mezőgazdaság stb.

Jellemzők és jelzések:



ČERVA CE

olvasa el a tájékoztatót



a gyártó EK megfi-jel képviselője



mechanikai ártalmak ellen

4111 – védelmi képesség EN 388:94

Koptatással szemben:	4
Vágással szemben:	1
Szakítással szemben:	1
Átszúrással szemben:	1

EN388:94 - szabvány

01070010, 01070012, 01070013 - termék azonosító

10 – méret
2015 - gyártási idő (év)

Használat és karbantartás: Óvja a kesztyűket sugárzó hőtől. Használat után a durva szennyeződést távolítsa el kéfével, majd öblítse le vízzel, és hagyja szobahőmérsékleten megszáradni a kiterített kesztyűt. A kesztyűt ne tegye ki oldószereknek és gőzeiknek. A kesztyű nem mosható és vegyileg sem tisztítható.

Figyelmeztetés: A védőkésztyűket nem szabad viselni, ahol elakadás veszélye áll fenn közöte gépalkatrészek miatt. A védőképessége csak a tenyérén van. Mindig a megfelelő méretű kesztyűt viseljen! Minden használat előtt ellenőrizze a kesztyű állapotát! Ne használjon elkopott, megkeményedett, szakadt, vagy más módon tonkralten kesztyűket! A kesztyű viselése allergiás reakciókat válthat ki érzékeny bőrű személyeknél. Ilyen esetben ne viselje a kesztyűt tovább!

Tárolás és szállítás: A védőkésztyűket szállítsa és a tárolja az eredeti csomagolásában, vagy zárt műanyag tasakban! Tárolja száraz, átrendő hőmérsékletű térben, sugárzó hőtől és napfénytől védett helyen! Megfelelő tárolási körülmények között eltarthatósági idő 5 év a gyártástól számítva.

Tanúsító intézet: 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, Nagy Britannia

A gyártó meghatalmazott képviselője: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Csehsorszá

Fogalmazó: CERVA Magyarország Kft. 1222 Budapest, Nagytétényi út 112-116.

ČERVA

REDSTART

01070012 – 35 cm

01070010 – 27 cm

01070013 – 45 cm



EN 420, EN 388

NL VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN

Beschrijving: Handschoenen genaaid van katoen tricoot, PVC gedompeld, in totaal lengtes: 27cm, 35cm en 45cm. Verkrijgbaar in maat 10 volgens EN 420:1994 en EN 388: 1994.

Gebruik: Handschoenen voor handscherming tegen mechanische beschadiging in een droge omgeving. Speciaal ontworpen om te werken in de bouw, machinebouw, magazijnen, landbouw, etc.

Kenmerken en markering:

4111 - beschermingsniveau's EN388:94
 Schuurbestendig: 4
 Snijbestendig: 1
 Scheurbestendig: 1
 Doorsteekbestendig: 1
EN388:94 - norm en uitgavejaar
01070010, 01070012, 01070013 – artikelcode
 10 – maat
2015 - productiedatum (jaar)

Onderhoud en gebruik: Bescherm handschoenen tegen stralingswarmte, niet blootstellen aan organische oplosmiddelen en hun dampen, smeermiddelen, vetten, minerale oliën en water. Verwijder droeg vuil met een borstel en laat handschoenen vrij bij kamertemperatuur drogen na gebruik. Handschoenen kunnen niet worden gewassen of chemisch gereinigd.

Waarschuwing: Handschoenen dienen niet te worden gebruikt als er een risico bestaat dat ze worden gegrepen door bewegende machines. Veiligheidsfuncties zijn enkel van toepassing op de palm van de handschoen. Gebruik altijd de juiste maat en onderzoek omstandigheden voor elk gebruik. Gebruik nooit verveteld, verharde of op enige andere wijze beschadigde handschoenen. Het gebruik van handschoenen kan huidirritatie en allergische reacties veroorzaken bij mensen met zeer gevoelige huid, gelieve in dat geval geen handschoenen meer te gebruiken.

Transport en opslag: Handschoenen dienen te worden getransporteerd in de originele verpakking of in een plastic hoos, het is noodzakelijk dat ze in droge en koele omstandigheden worden opgeslaan, weg van direct zonlicht. Bij optimale omstandigheden kunnen handschoenen ten minste 5 jaar bewaard worden.

Certificaat is uitgereikt door de erkende instantie: No. 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom

Erkend verteler: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechische Republiek

PL RĘKAWICE OCHRONNE PIĘCIOPALCOWE

Opis: Rękawice ochronne z pięcioma palcami, wyprodukowane z PCV pokrywającego dzianinę bawełnianą. Pokrywane PCV w całości. Dostępne o długości: 27, 35 lub 45 cm, w rozmiarze 10 zgodnie z normą europejską EN 420:1994 oraz EN 388:1994.

Zastosowanie: Rękawice przeznaczone do ochrony rąk przed urazami mechanicznymi. Praca z materiałami w środowisku suchym i mokrym. Przeznaczone głównie do pracy w budownictwie, przemyśle maszynowym, magazynach, rolnictwie itp.

Właściwości i przeznaczenie:

4111 - Stopień ochrony EN388:94
 Stopień ochrony przeciw ścieraniu: 4
 Stopień ochrony przeciw przecięciu: 1
 Stopień ochrony przeciw rozdzarciu: 1
 Stopień ochrony przeciw przekłuciu: 1
01070010, 01070012, 01070013 - typ rękawicy 10 – rozmiar
 2015 - data produkcji (rok)

Instrukcja konserwacji i używania rękawic ochronnych: Rękawice należy chronić przed ciepłym promieniowaniem. Nie mogą być wykorzystywane do rozpuszczalników organicznych i ich par. Po pracy należy oczyścić rękawice z zanieczyszczeń za pomocą szczotki, oplukać wodą i zostawić do wyschnięcia w temperaturze pokojowej. Rękawic nie można prać ani czyścić chemicznie.

Uwaga: Rękawice nie mogą być używane, o ile istnieje ryzyko uchwycenia ich przez ruchome części maszyn i urządzeń. Właściwości ochronne rękawic dotyczą jedynie ich wewnętrznej części. Należy zawsze używać rękawic w odpowiednim rozmiarze i przed każdym ich zastosowaniem sprawdzić, w jakim są stanie. Nigdy nie wolno używać podartych, przetartych, stwardniałych lub w jakis inny sposób uszkodzonych rękawic. U osób wrażliwych nie jest wykluczone podrażnienie skóry - w takim przypadku należy zaprzestać używania danyh rękawic.

Transport i magazynowanie: Rękawice należy przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w plastikowym worku. Rękawice należy przechowywać w suchym i chłodnym pomieszczeniu, poza zasięgiem światła słonecznego. Przy odpowiednich warunkach magazynowania, rękawice można przechowywać 5 lat od daty produkcji.

Certyfikat typu był wydany przez Jednostkę Notyfikowaną nr 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, Wielka Brytania

Podmiot upoważniony: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

Importer w Polsce: ČerVA Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

RO MANUSI DE PROTECTIE CU CINCI DEGETE

Descriere: Manusi de protectie cu cinci degete din bumbac tricootat, imersat integral in PVC.Lungimea 27 cm, 35 cm, 45 cm. Conform:EN 420:1994 si EN 388:1994

Utilizare: Sunt potrivite pentru manevrarea atat a materialelor uscate cat si umede.Rezistentă chimică și mecanică limitată.Domeniul de utilizare: industria chimică, mecanică, depozite, agricultura,etc..

Caracteristici si marcare:

4111 - nivel de protecție EN 388:94
 Rezistentă la abraziune: 4
 Rezistentă la tăiere: 1
 Rezistentă la rupere: 1
 Rezistentă la întepare: 1
EN388:94 - anul aplicării standardului
01070010, 01070012, 01070013 - cod articol
 10 - marimea 2015 - data fabricației(anul)

Modul de utilizare și întreținere a manșilor de protecție: Manșile trebuie ferite de radiațiile calorice, sa nu fie expuse acțiunii solventilor organici și vaporilor acestora,a lubrifianților,a uleiurilor minerale și a apei. Manșile nu pot fi spălate în masina sau curățate chimic.

Atentie: Manșile nu trebuie folosite dacă există riscul de a fi prinse de organe de masini în miscare. Asigura protecție doar în zona palmei.Utilizati întodeauna doar marimea corectă si verificați starea manșilor înainte de fiecare utilizare.Nu folosiți niciodată manși uzate, învechite sau deteriorate în vreun fel. Uneori, la persoane cu pielea foarte sensibilă pot cauza reacții alergice, caz în care va trebui sa se renunțe la utilizarea manșilor.

Transport și depozitare: Manșile vor fi transportate în pungile de plastic originale si este important sa fie depozitate în condiții uscate, racoroase si ferite de razele soarelui. Durata lor de viață este de 5 ani de la data fabricației ,cu respectarea condițiilor aratate.

Institutie ce atesta certifierea: 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS226WA, Marea Britanie

Distribuitor autorizat: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čehā

SK OCHRANNÉ RUKAVICE PĀTRSTOVĚ

Popis: PĀtrstovĚ ochrannĚ rukavice vyrobenĚ z PVC nanesenom na bavĕnom ťpĕle. Prevĕdenie celomĀčanĕ. VyrĀbajŭ sa v dĕžke 27, 35 a 45 cm a vo veľkosti Ā:10 v sŭlade s EN 420:1994 a EN 388:1994.

Použitie: Rukavice sŭ urĕnenĕ ochrane proti mechanickĕm rizikĀm v suchom ako aj vlhkom prostredĕ. Sŭ urĕnenĕ hlavne pre strojĀrenskĕ priemysel, sklady vĕrobovk, poľnohospŕdarstvo a pod.

Vlastnosti a vysvetlenie znaĕenia:

4111 - Stupne mechanickej ochrany EN388:94
 Stupeň ochrany proti oderu: 4
 Stupeň ochrany proti prerezaniu Āepĕou: 1
 Stupeň ochrany proti Āalšiemu trĕnaniu: 1
 Stupeň ochrany proti prepichnutiu: 1
01070010, 01070012, 01070013 - typ rukavice
 10 - veľkostne Āislo rukavice 2015 - dĀtum vĕroby (rok)

NĀvod na použitvanie a ťdržbu ochrannĕch rukavice: Rukavice chrĀnime pred vĕlkĕm sĀlĀvym teplotm. Nesmŭ by vystavenĕ pŕsobeniu organickĕch rozpŭstĀdel a ich vĕparom. Po použitĕi hrubšiu neĀistotu odstrĀnite kefoou a vodou, vystrĕime a nechĀme v miestnosti pri izbovej teplote. Rukavice nie sŭ urĕnenĕ na Āistenie prĀnim.

Upozornenie: Rukavice sa nesmŭ pouzĕvať, keĀ existuje riziko zachytenia rukavice pohybivymi ĀĀastmi strojov. Stupne ochrany sa vzĀhŭjajŭ na dĀlĕovŭ ĀĀst rukavice. Pouzĕvajte vĕdĕy sprĀvnŭ veľkosť rukavice a pred použitĕm skontrolujte stav vĕrobovk. Nikdy nepouzĕvajte poškoĀdenĕ rukavice. U precitlivĕch osĀb nie je vylŭĀenĕ podrĀždenie pokožky - v takom prĕpĀde rukavice Āalej nepouzĕvajte.

Preprava a skladovanie: Prepravovat' v predpĕsanom balenĕi v plastovĕch obaloch. Skladovat' v suchom a chladnom prostredĕi, mimo priameho slneĀnĕho svetla. Pri vhodnĕch podmĕnkach skladovania v suchom a chladnom prostredĕi je doba skladovania minimĀlne 5 rokov.

CertifikĀt typu bol vydĀnŭ notifikovanou osĀbou Ā. 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, VelkĀ BritĀnia

Splnomocnenec vĕrobcu pre SR: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, DiaľniĀnĀ cesta 2, 903 01 Senec

SRB ZAŠTITNE RUKAVICE

Opis: Zaštĕitne rukavice sa pet prstĕju. PVC moĀna interlok pamuĀna postava. Dostupno u dužinama 27, 35 i 45 cm. VelĕiĀina 10 u skladu sa EN 420:1994 and EN 388:1994.

Upotreba: Rukavice su dizajnirane za zaštĕitu ruku od mehaniĀkih ozleda i hladnoĀe u suvim i vlaŕnim uslovima, posebno u mašinstvu, skladištima, lakoj industriji, poljoprivredi itd.

Karakteristike i oznake:

4111 - nivoi zaštĕite EN388:94
 Otpornost na abraziju: 4
 Otpornost na prosecanje: 1
 Otpornost na sepanje: 1
 Otpornost na ubod: 1
01070010, 01070012, 01070013 – artikal 10 – veliĀina
 2015 - datum proizvoĀdne (godina)

Odrĕzavanje i upotreba zaštĕitnih rukavice: Zaštĕititi rukavice od toplote zraĀenja, ne izlagati ih organskim razredjivĀcima i njihovim isparenjima, mastima, mineralnim uljima i vodi. Ukloniti grubu prĕlĀvštinu Āetkom i ostaviti rukavice da se provetne na sobnoj temperaturi posle upotrebe. Rukavice se ne smeju prati u mašini ni hemijski Āistiti.

Upozorenje: Rukavice se ne smeju koristiti ukoliko postoji rizik da ih uhvati mašina tokom rada. Zaštĕitne karakteristike se primenjuju samo na dlan rukavice. Uvek koristiti odgovarajuĀu veliĀinu rukavice i proverite stanje rukavice pre svake upotrebe. Nikada ne koristite iznošene, otvrdle ili na neku drugi naĀin ošteĀene rukavice. Rukavice mogu izazvati iritaciju kože i alergijsku reakciju kod osetljivĕ kože, i u tim sluĀajevima ih nemojte više koristiti.

Transport i skladištenje: Rukavice se transportuju u originalnim pakovanjima ili u plastiĀnim kesama, neophodno je Āuvati ih na suvom i hladnom mestu, dalje od direktne sunĀeve svetlosti. Rok Āuvanja je 5 godina od datuma proizvoĀdne pod odgovarajuĀim uslovima.

EC sertifikat je izdat od strane ovlašĀenog tela Br. 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, Velika Britanija

OvlašĀeni predstavnik: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Česka

TR KORUYUCU ELDİVENLER

Tanım: Beş parmak koruma eldivenleri. PVC'ye daldırılmış kililt pamuk astarı. 27, 35 ve 45 cm uzunlukta seçenekleri mevcuttur. EN420:1994 ve EN 388:1994 uyarınca 10 beden.

Kullanım: Eldivenler özellikle bina, makine, depolar, tarım vb, kuru ve ıslak şartlarda mekanik risklere karşı el koruması için tasarlanmıştır.

Özellikler ve markalama:

4111 – koruma düzeyleri EN388:94
 Aşınma direnci: 4
 Kesilme direnci: 1
 Yırtık direnci: 1
 Delinme direnci: 1
01070010, 01070012, 01070013 – madde
 10 – beden 2015 – üretim tarihi(yl)

Güvenli eldiven kullanımı ve bakımı: Radyant ısıya karşı eldiveni koruyun, organik çözücüler ve buharları, yağ ve mineral yağlara maruz bırakmayın. Bir fırça ile kaba kir temizleyin ve eldiven kullanımından sonra oda sıcaklığında 60gürce kurumaya bırakın. Eldiven makinede yıkanamaz ya da kuru temizleme yapılamaz.

Uyarı: Hareketli makine parĀaları tarafından yakalanma riski varsa eldiven kullanılmamalıdır. Koruma özellikleri sadece eldivenin avuĀ içĕ kısmında uygulanmıştır. Her zaman dođru eldiven boyutunu kullanın ve her kullanımdan önce eldivenin durumunu inceleyin. Yıpranmış serleşmiş veya başka bir şekilde zarar görmüş eldiveni asla kullanmayın. Eldivenler bazı içĕ tahrişlerine ve çok hassas cilde sahip kişilere alerjik reaksiyona neden olabilir, bu durumda daha fazla bu eldiveni kullanmayın.

Taşıma ve depolama: Eldivenleri orijinal ambalajında veya plastik bir kapta, kuru, serin koşullarda saklayın ve direkt güneş ışığından uzak tutmaya özen gösterin. Raf ömrü uygun şartlarda üretim tarihinden itibaren 5 yıldır.

EC tip sertifikası onaylanmış kuruluş tarafından verilen No. 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom

Authorized representative: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Āek Cumhuriyeti

UA РУКАВИЧКИ ДЛЯ ЗАХИСТУ ВІД МЕХАНІЧНИХ РИЗИКІВ

Модель: REDSTART

Опис: Рукaвички виготовлені з ПВХ, нанесеного на бавовняну підкладку. Довжина: 27 см., 35 см, 45 см. Розмір 10. Відповідають стандартам EC. EN 388:1994, EN 420:1994 та України: ДСТУ EN 388:2005, ДСТУ EN 420:2001.

Застосування: Рукaвички призначені для захисту рук від механічних пошкоджень в сухому та вологому середовищі, особливо в будівництві, машинобудуванні, складських роботах, сільському господарстві і т.п.

Особливості та маркування:

4111 – ступінь захисту згідно ДСТУ EN 388:2005
 4 – опір стиранню REDSTART – модель рукавички
 1 – опір різанню
 1 – опір розриванню 10 – розмір рукавички
 1 – опір проколу 2015 – дата виготовлення (рік)

Технічне обслуговування та використання захисних рукавичок: Защищайте рукавички від променевого тепла, не надавайте впливу органічних розчинників та їх парів. Видаліть бруду штĕткою і дайте просохнути рукавичкам при кімнатній температурі після використання.

Увара! Рукавички не повинні використовуватись, якщо є ризик зачепитись ними за рухомі частини обладнання. Захисні характеристики рукавичок розповсюджуються тільки на долонну частину . Завжди використовуйте рукавички правильного розміру і проводьте оглядову перевірку перед кожним використанням. Ніколи не використовуйте ношені або іншим чином пошкоджені рукавички. Використання рукавичок може викликати подразнення та алергічну реакцію у людей з дуже чутливою шкірою. В такому разі припиніть їх використання.

Транспортування та зберігання: Рукавички повинні транспортуватися в оригінальній упаковці. Необхідно зберігати їх в оригінальній упаковці в сухому, прохолодному місці подалі від прямих сонячних променів. Строк зберігання становить 5 років з дати виробництва при дотриманні умов зберігання.

Ексклюзивний дистрибутор та імпортер: ТОВ Фірма "АВ Центр" вул. Аляб'єва, 3, Київ, 04655, Україна, тел. +380 (44) 230-87-07; e-mail: office@avcentr.com.ua , www.avcentr.com.ua